

## Bruksanvisning

# Easytop-kulventil



för dricksvatten- och värmeinstallation

**Modell**  
2270.2

**Konstruktionsår (från)**  
08/2007

**viega**

# Innehållsförteckning

<b>1</b>	<b>Om den här bruksanvisningen</b>	<b>3</b>
	1.1 Målgrupper	3
	1.2 Märkning av information	3
	1.3 Information om den här språkversionen	4
<b>2</b>	<b>Produktinformation</b>	<b>5</b>
	2.1 Standarder och regelverk	5
	2.2 Avsedd användning	7
	2.2.1 Användningsområden	7
	2.2.2 Medier	8
	2.3 Produktbeskrivning	8
	2.3.1 Översikt	8
	2.3.2 Gånganslutning	8
	2.3.3 Märkningar på komponenter	9
	2.3.4 Kompatibla komponenter	9
	2.3.5 Tekniska data	9
	2.4 Användningsinformation	10
	2.4.1 Korrosion	10
	2.5 Alternativt tillbehör	10
<b>3</b>	<b>Hantering</b>	<b>12</b>
	3.1 Monteringsinformation	12
	3.1.1 Monteringsanvisningar	12
	3.2 Montering	12
	3.2.1 Täthetskontroll	12
	3.3 Underhåll	13
	3.4 Avfallshantering	13

# 1 Om den här bruksanvisningen

För det här dokumentet finns skyddade rättigheter, mer information finns på [viega.com/legal](http://viega.com/legal).

## 1.1 Målgrupper

Informationen i den här anvisningen vänder sig till VVS installatörer samt utbildade personer.

För personer som inte har utbildningen eller kvalifikationen ovan är det inte tillåtet att montera, installera och eventuellt underhålla den här produkten. Den här begränsningen gäller inte för eventuell information om användningen.

Inbyggnaden av Viega-produkter måste ske enligt de allmänt erkända tekniska reglerna och Viegas bruksanvisningar.

## 1.2 Märkning av information

Varnings- och informationstexter är avgränsade från den övriga texten och märkta med tillhörande piktogram.



### **FARA**

Varnar för möjliga livsfarliga skador.



### **VARNING**

Varnar för möjliga allvarliga skador.



### **IAKTTAG FÖRSIKTIGHET!**

Varnar för möjliga skador.



### **OBS!**

Varnar för möjliga materiella skador.



Extra information och tips.

### 1.3 Information om den här språkversionen

Den här bruksanvisningen innehåller viktig information om produkt- och systemval, montering och idrifttagning, samt om avsedd användning och, om det krävs, om underhållsåtgärder. Den här informationen om produkter, deras egenskaper och användningstekniker baseras på standarder som gäller just nu i Europa (t.ex. EN) och/eller i Tyskland (t.ex. DIN/DVGW).

Vissa avsnitt i texten kan hänvisa till tekniska föreskrifter i Europa/Tyskland. Dessa föreskrifter gäller som rekommendationer för andra länder, om det inte finns några motsvarande nationella krav där. Hithörande nationella lagar, standarder, föreskrifter, normer, lagar eller andra tekniska föreskrifter har förtur framför tyska/europeiska direktiv i den här anvisningen: Den angivna informationen är inte bindande för andra länder och områden och bör, som sagt, ses som ett stöd.

## 2 Produktinformation

### 2.1 Standarder och regelverk

Efterföljande normer och regelverk gäller för Tyskland resp. Europa och skall ses som ett stöd.

#### Regelverk från avsnitt: Användningsområden

Giltighetsområde/information	Regelverk som gäller i Tyskland
Planering, utförande, drift och underhåll av dricksvatteninstallationer	DIN EN 806 del 1
Planering, utförande, drift och underhåll av dricksvatteninstallationer	DIN EN 806 del 2
Planering, utförande, drift och underhåll av dricksvatteninstallationer	DIN EN 806 del 3
Planering, utförande, drift och underhåll av dricksvatteninstallationer	DIN EN 806 del 4
Planering, utförande, drift och underhåll av dricksvatteninstallationer	DIN EN 806 del 5
Planering, utförande, drift och underhåll av dricksvatteninstallationer	DIN EN 1717
Planering, utförande, drift och underhåll av dricksvatteninstallationer	DIN 1988
Planering, utförande, drift och underhåll av dricksvatteninstallationer	VDI/DVGW 6023
Planering, utförande, drift och underhåll av dricksvatteninstallationer	Trinkwasserverordnung (TrinkwV)

**Regelverk från avsnitt: Medier**

Giltighetsområde/information	Regelverk som gäller i Tyskland
Lämplighet för dricksvatten	Trinkwasserverordnung (TrinkwV)
Lämplighet för värmevatten i vattenburen uppvärmning	VDI 2035 blad 1 och blad 2

**Regelverk från avsnitt: Produktbeskrivning**

Giltighetsområde/information	Regelverk som gäller i Tyskland
Lämplighet för dricksvatteninstallationer	Trinkwasserverordnung (TrinkwV)
Lämplighet för dricksvatteninstallationer	DIN 50930-6
Krav på plastkomponenter för dricksvatteninstallationer	DVGW-Arbeitsblatt W270

**Regelverk från avsnitt: Översikt**

Giltighetsområde/information	Regelverk som gäller i Tyskland
Uppfyllande av provningskraven (armaturgrupp I)	DIN EN 13828

**Regelverk från avsnitt: Gänganslutning**

Giltighetsområde/information	Regelverk som gäller i Tyskland
Gängkoppling	DIN EN 10226-1
Tillåtna tätningsmedel	DIN 30660
Tillåtna tätningsmedel	DIN EN 751-2

**Regelverk från avsnitt: Märkning på komponenter**

Giltighetsområde/information	Regelverk som gäller i Tyskland
Märkning bullerclass I	DIN EN 13828

**Regelverk från avsnitt: Korrosion**

Giltighetsområde/information	Regelverk som gäller i Tyskland
Utvändigt korrosionsskydd	DIN EN 806-2
Utvändigt korrosionsskydd	DIN 1988-200
Utvändigt korrosionsskydd	DKI-Informationsdruck i. 160

### Regelverk från avsnitt: Täthetskontroll

Giltighetsområde/information	Regelverk som gäller i Tyskland
Täthetskontroll för dricksvatteninstallationer	DIN EN 806 del 4
Täthetskontroll för dricksvatteninstallationer	ZVSHK-Merkblatt „Dichtheitsprüfungen von Trinkwasserinstallationen mit Druckluft, Inertgas oder Wasser“

### Regelverk från avsnitt: Underhåll

Giltighetsområde/information	Regelverk som gäller i Tyskland
Drift och underhåll dricksvatteninstallationer	DIN EN 806-5

## 2.2 Avsedd användning



Stäm av användningen av modellen för andra än de beskrivna användningsområdena och medierna med Viegas servicecenter.

### 2.2.1 Användningsområden

Användning är möjligt bl.a. inom följande områden:

- Dricksvatteninstallationer
- Industri- och värmeanläggningar
- Tryckluftsanläggningar
- Regnvattensystem
- Kylvattenledningar (sluten cirkulation)
- Anläggningar för tekniska gaser (på förfrågan)

För planering, utförande, drift och underhåll av dricksvatteninstallationer, beakta de allmänt erkända tekniska reglerna och gällande riktlinjer, se ☞ ”Regelverk från avsnitt: Användningsområden” på sidan 5.

## 2.2.2 Medier

Modellen är bl.a. lämpad för följande medier:

- Dricksvatten utan begränsning enligt gällande riktlinjer se ☞ "Regelverk från avsnitt: Medier" på sidan 6
- Maximal kloridkoncentration 250 mg/l, enligt gällande riktlinjer, se ☞ "Regelverk från avsnitt: Medier" på sidan 6
- Värmevatten för vattenburen uppvärmning, se ☞ "Regelverk från avsnitt: Medier" på sidan 6
- Tryckluft enligt specifikationen för de använda O-ringarna
  - EPDM vid oljekoncentration < 25 mg/m<sup>3</sup>

## 2.3 Produktbeskrivning

Easytop-systemavstängningsventiler kan användas för allt dricksvatten enligt gällande riktlinjer och är DVGW-certifierade, se ☞ "Regelverk från avsnitt: Produktbeskrivning" på sidan 6. Plastkomponenterna uppfyller KTW-rekommendationen och kraven i gällande riktlinjer.

### 2.3.1 Översikt



Easytop-systemavstängningsventiler uppfyller provningskraven i gällande direktiv, se ☞ "Regelverk från avsnitt: Översikt" på sidan 6. Ljudisolering  $L_{ap} \leq 20$  dB(A)

Modellen är utrustad på följande sätt:

- Ventilhus av rödgods/siliciumbrons
- Båda sidor Rp-gänga
- Spak av plast
- Skyddskåpor för spaken i färgerna rött och grönt för märkning av respektive användningsområde
- Lägesangivelser öppen/stängd
- Nyckelytor på kåpan
- Kopplingsaxel underhållsfri
- Kultätning av Teflon®

Modellen finns i följande dimensioner: Rp ½, ¾, 1, 1¼, 1½, 2

### 2.3.2 Gånganslutning

Förutsättningen för en gånganslutning, vilken tätar via gängan, är en gängkoppling enligt gällande riktlinjer, se ☞ "Regelverk från avsnitt: Gånganslutning" på sidan 6. Enligt de här riktlinjerna består en godkänd gängkoppling av en konisk utvändig gänga och en cylindrisk invändig gänga, t.ex. R ¾ och Rp ¾.



Använd endast gängse och kloridfria tätningsmedel godkända enligt DVGW enligt gällande riktlinjer för att tätta gängor, se ↗ ”Regelverk från avsnitt: Gänganslutning” på sidan 6.

### 2.3.3 Märkningar på komponenter

Modellen är märkt på följande sätt:

- Bullerklass I enligt gällande riktlinjer, se ↗ ”Regelverk från avsnitt: Märkning på komponenter” på sidan 6
- Dimension
- DVGW-text
- Lägesangivelse på spaken

### 2.3.4 Kompatibla komponenter

Kontakta även servicecentret hos Viega om du har frågor om det här ämnet.

### 2.3.5 Tekniska data

Beakta följande driftsvillkor för installationen av modellen:

Drifttemperatur [T <sub>max</sub> ]	110 °C
Drifttryck [P <sub>max</sub> ]	1,6 MPa (16 bar)

## 2.4 Användningsinformation

### 2.4.1 Korrosion

Fritt dragna rörledningar och armaturer i lokaler behöver normalt sett inget utvändigt korrosionsskydd.

Undantag är följande fall:

- Kontakt med aggressiva byggmaterial, samt nitrit- eller ammoniumhaltiga material
- I aggressiv miljö

Om ett utvändigt korrosionsskydd behövs, beakta de gällande riktlinjerna, se ☞ "Regelverk från avsnitt: Korrosion" på sidan 6.



Easytop-armaturer av rödgods/siliciumbrons kan användas för allt dricksvatten.

Kloridkoncentrationen i mediet får inte överskrida ett maxivärde på 250 mg/l.

Vid den här kloriden rör det sig inte om ett desinfektionsmedel, utan om en beståndsdel av hav- och koksalt (natriumklorid).

## 2.5 Alternativt tillbehör

Följande tillbehör kan levereras:

- Spak av metall
- Spak av plast
- Skyddskåpor för spaken av plast i färgerna rött, grönt och blått för märkning av respektive användningsområde
- Isoleringsskålar



Bild 1: Modell 2270.21 Easytop-spak av plast



**Bild 2: Modell 2270.26 Easytop-spak av metall**



**Bild 3: Modell 2270.23 skyddskåpa i blått**

### Isoleringsskålar

EPS-isoleringsskålar kan levereras för alla kulventilstorlekar. De tvådelade skålarna är självhållande och monteras utan verktyg och fästklor. De sluter an tätt mot rörledningsisoleringens kontaktytor.



**Bild 4: Modell 2210.40 Easytop-isoleringsskål**

## 3 Hantering

### 3.1 Monteringsinformation

#### 3.1.1 Monteringsanvisningar

##### Kontrollera systemkomponenter



Ta ut modellen ur förpackningen först omedelbart innan användningen.

Genom transport och lagring kan systemkomponenter ev. ha skadats.

- Kontrollera alla delar.
- Byt ut skadade komponenter.
- Reparera inte skadade komponenter.
- Smutsiga komponenter får inte installeras.

##### Under monteringen

Beakta följande vid monteringen:

- Använd lämpliga verktyg.
- Installation är möjligt oberoende av flödesriktningen.



Välj installationsplats så att armaturen är väl åtkomlig, lättanvänd och isoleringsskålen kan monteras bra.

##### Rörledningsutförande och fastsättning

Information finns i systembruksanvisningarna Prestabo, Profipress, Sanpress och Sanpress Inox .

##### Längdexpansion

Information finns i systembruksanvisningarna Prestabo, Profipress, Sanpress och Sanpress Inox.

### 3.2 Montering

#### 3.2.1 Täthetskontroll

Installatören måste genomföra en täthetskontroll innan idrifttagningen.

Genomför det här provet på det färdigställda men ännu inte täckta systemet.

Beakta de allmänt erkända tekniska reglerna och gällande riktlinjer, se [☞ "Regelverk från avsnitt: Täthetskontroll" på sidan 7.](#)

Genomför täthetskontrollen även för andra installationer än dricksvatten enligt de allmänt erkända reglerna.

Dokumentera resultatet.

### 3.3 Underhåll



#### OBS!

Informera din uppdragsgivare eller innehavaren av dricksvatteninstallationen att anläggningen måste underhållas med jämna mellanrum.

För drift och underhåll av dricksvatteninstallationer måste gällande riktlinjer beaktas, se [☞ "Regelverk från avsnitt: Underhåll" på sidan 7.](#)



Viega rekommenderar att armaturen utlöses och funktionen kontrolleras med jämna mellanrum.

### 3.4 Avfallshantering

Sortera produkten och förpackningen i respektive materialgrupper (t.ex. papper, metall, plast eller icke-järnmetaller) och avfallshandera enligt gällande nationella lagar.



**Viega A/S**  
info@viega.se  
viega.se

SE • 2022-08 • VPN180110

